

**GEMEINDE TISENS**  
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



**COMUNE DI TESIMO**  
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

## BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

## VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del

Uhr – Ore

30.12.2024

14:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefachausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

|                      |                             |              | Abw. Entsch./<br>Ass. Giust. | Abw. Unentsch./<br>Ass. Ingiust. |
|----------------------|-----------------------------|--------------|------------------------------|----------------------------------|
| Bürgermeister        | MATSCHER Christoph          | Sindaco      |                              |                                  |
| Vize-Bürgermeisterin | KRÖSS Roswitha              | Vice-Sindaca |                              |                                  |
| Gemeindereferentin   | FREI UNTERHOLZNER Elisabeth | Assessore    |                              |                                  |
| Gemeindereferent     | HOLZNER Christoph           | Assessore    |                              |                                  |
| Gemeindereferent     | PREMSTALLER Roland          | Assessore    | X                            |                                  |

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt  
Frau/Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il  
Signora/e

MATSCHER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den  
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt  
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e  
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Vermögen: Führung der Tiefgarage  
Rathausplatz - Abrechnung Jahr 2024**

**Patrimonio: gestione del garage sotterraneo della  
piazza comunale - rendicontazione anno 2024**

Vorausgeschickt,

dass die Gemeinde Tisens und die Raiffeisenkasse Tisens Genossenschaft Eigentümer der Parkgarage (Bp. 794 ) unterhalb des Rathausplatzes sind,

dass in dieser Tiefgarage eine Schrankenanlage für die Parkplatzkontrolle eingerichtet wurde und diese bewirtschaftet wird und kostenpflichtig ist;

dass mit Beschluss Nr. 10 vom 27.02.2020 die Verordnung über die Benutzung der Tiefgarage beim Rathaus, genehmigt worden ist,

dass mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 13 vom 12.03.2020 gemäß obgenannter Verordnung, der Gemeindevausschuss die Gebühren und die gebührenpflichtigen Zeit festlegt hat;

dass mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 220 vom 16.06.2021 die Vereinbarung für die Abrechnung der Führung der Tiefgarage unterhalb des Rathausplatzes mit der Raiffeisen Tisens Genossenschaft genehmigt wurde;

dass gemäß Erfahrungswerte die voraussichtlichen Einnahmen der Parkgebühren für das Jahr 2024 4.000,00 € Brutto betragen werden;

dass diese Einnahmen im Haushalt 2024 der Gemeinde Tisens im Einnahmekapitel 30100.02.020120 „Einkünfte aus bewachten Parkplätzen und Parkuhren“ verbucht werden;

Für notwendig erachtet, laut obgenannter Vereinbarung die Hälfte der Einnahmen in Höhe von 2.000,00 € brutto. zu verpflichten und nach Vorlage der ordnungsgemäß erstellten Rechnung an die Raiffeisenkasse Tisens Genossenschaft zu liquidieren;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindevsatzung;

Es wird für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Eilverfahren im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol zu fassen, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (n0xD8K-QDRQNlcPfTARdVb2F6hLRNw7XF8NTzhU0BPbU=)

Premesso,

che il Comune di Tesimo e la Cassa Raiffeisen di Tesimo Società cooperativa sono proprietari del garage sotterraneo presso la piazza comunale (p.ed. 794),

che nel suddetto garage sotterraneo è stato realizzato un sistema di controllo parcheggio e tale garage è gestita e l'utilizzo è a pagamento;

che con delibera del Consiglio comunale n. 10 dd. 27.02.2020 è stata approvato il regolamento relativo all'utilizzo del parcheggio sotterraneo presso il Municipio,

che secondo il succitato regolamento, la Giunta Comunale con delibera n. 113 del 12/03/2020 ha approvato la determinazione delle tariffe e il tempo a pagamento;

che con la delibera della Giunta comunale n. 220 del 16/06/2021 è stato approvato la convenzione per la rendicontazione in riguardo alla gestione del garage sotterraneo presso la piazza comunale con la Cassa Raiffeisen di Tesimo Società cooperativa;

che tenendo in considerazione i valori empirici si prevedono entro i provenienti dalle tariffe di parcheggio per l'anno 2024 di € 4.000,00 brutto;

che questa entrata viene contabilizzati nel bilancio 2024 del Comune di Tesimo al capitolo 30100.02.020120 "Proventi da parcheggi custoditi e parchimetri";

Ritenuto necessario di impegnare in base alla convenzione di cui sopra, la metà del reddito per un importo di € 2.000,00 brutto e di liquidare su presentazione della fattura debitamente predisposta alla Cassa Raiffeisen di Tesimo Società cooperativa;

Visto il regolamento comunale di contabilità;

Visto il Documento unico di programmazione nel testo vigente;

Visto il bilancio di previsione ed il piano di lavoro nel testo vigente;

visto lo statuto comunale;

Ritenute necessario di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (n0xD8KQDRQNlcPfTARdVb2F6hLRNw7XF8NTzhU0BPbU=)
- alla regolarità contabile (n0S3PckJ6GO3S1sWAnhrR2+S35068/R/Z/J7jk0YmY=);

- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (n0S3P-ckJ6GO3S1sWAXnhrR2+S35068/R/Z/J7jk0Y-mY=);

Nach Einsicht in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino-Südtirol.

Viste le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni nella Regione Trentino-Alto Adige.

## BESCHLIESST DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig und in gesetzlicher Form:

- 1) die voraussichtliche Ausgabe von 2.000,00 € brutto zu verpflichten und nach Vorlage der ordnungsgemäß erstellten Rechnung an die Raiffeisenkasse Tisens Genossenschaft zu liquidieren;

| <i>Verpflichtung Nr.<br/>N. impegno</i> | <i>Kompetenzjahr<br/>Anno di competenza</i> | <i>Kapitel<br/>Capitolo</i> | <i>Kostenstelle<br/>Centro di costo</i> | <i>Betrag<br/>Importo</i> |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------|---------------------------|
| 467                                     | 2024                                        | 10051.03.20500              | 100560                                  | 2.000,00 €                |

- 2) festzuhalten, dass die Einnahmen im Haushalt 2024 der Gemeinde Tisens im Einnahmekapitel 30100.02.020120 „Einkünfte aus bewachten Parkplätzen und Parkuhren“ verbucht werden;
- 3) diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen, im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

### Hinweis:

*Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.*

## LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti espressi in forma legale:

- 1) di impegnare la spesa prevista di € 2.000,00 brutto e di liquidare su presentazione della fattura debitamente predisposta alla Cassa Raiffeisen di Tesimo Società cooperativa;

- 2) di dare atto che le entrate viene contabilizzati nel bilancio 2024 del Comune di Tesimo al capitolo 30100.02.020120 “Proventi da parcheggi custoditi e parchimetri”;
- 3) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018.

### Avvertimento:

*Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.*

Gelesen, genehmigt und gefertigt  
Der Vorsitzende - Il Presidente  
MATSCHER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto  
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la  
Segretaria comunale  
Dr. INNERHOFER Hella

---

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale